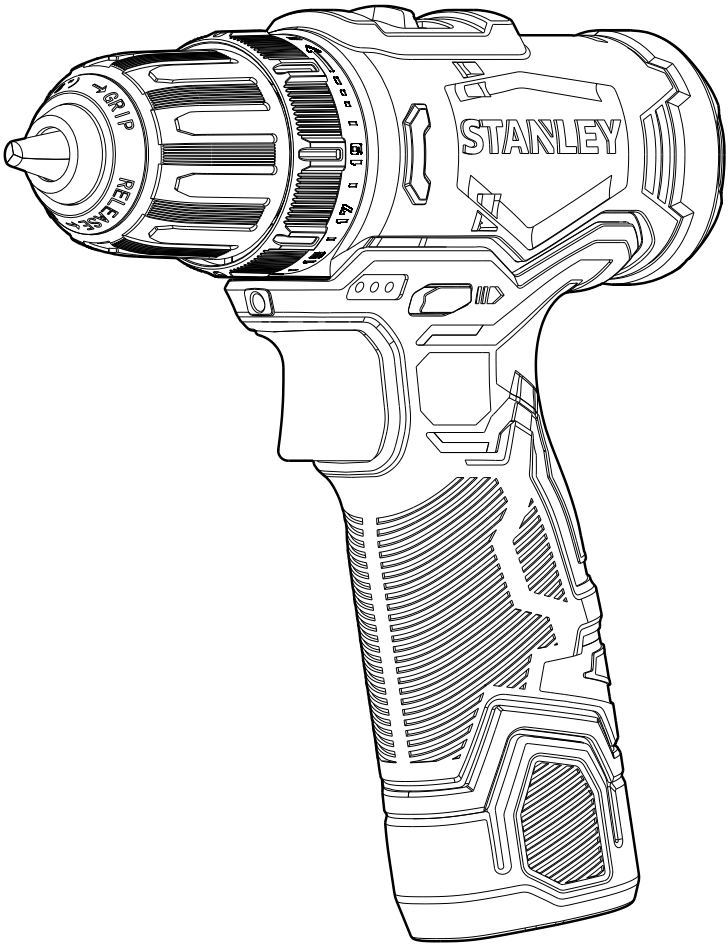
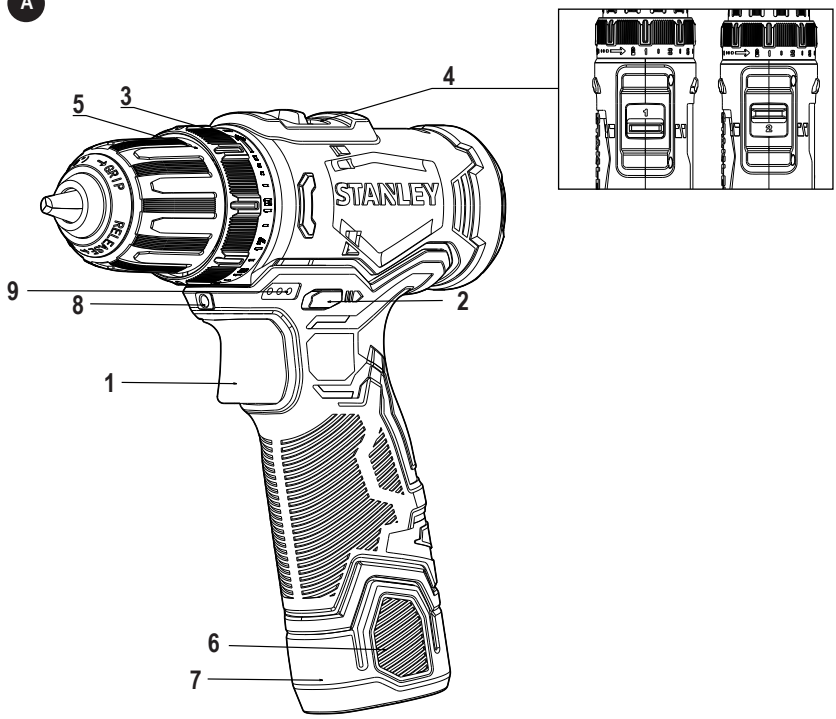
STANLEY®

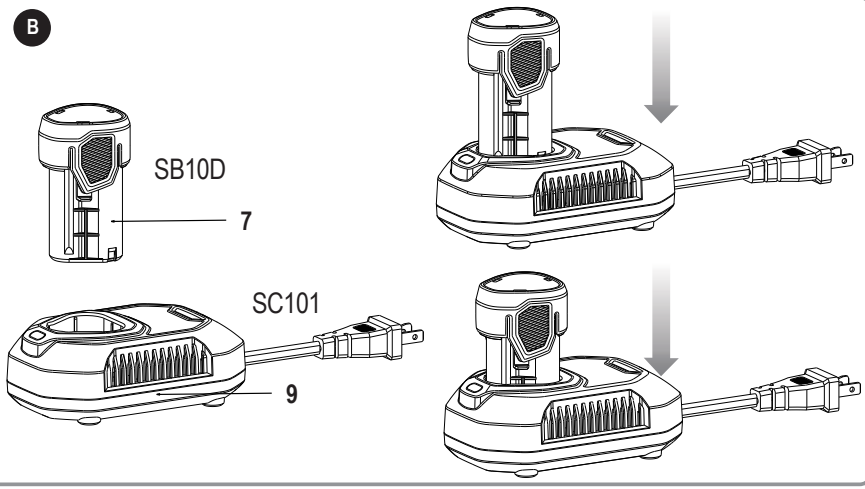


SCD10

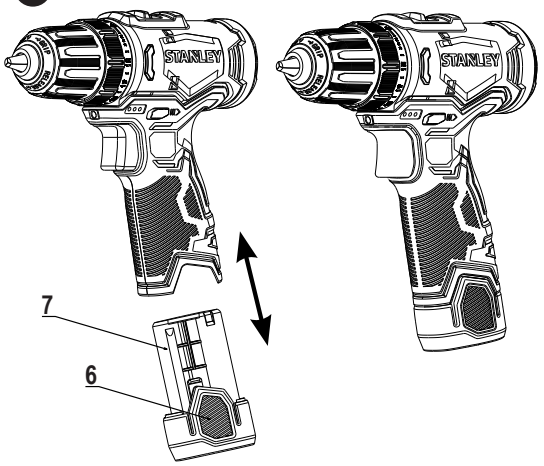
A



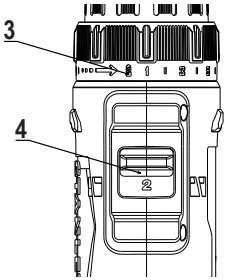
B



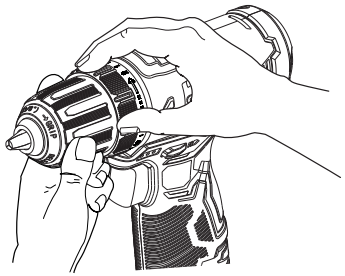
C



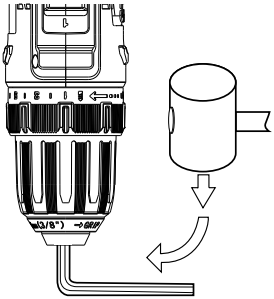
D



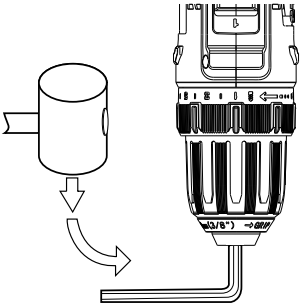
E



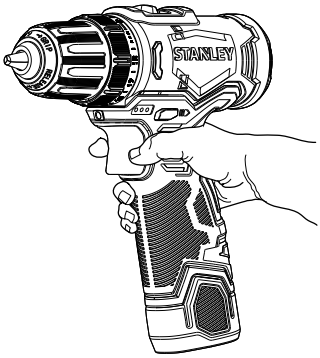
F



G



H



INTENDED USE

Your Stanley SCD10 10.8V (12V Max) Li-Ion Drill Driver has been designed for light fastening and drilling applications.

SAFETY INSTRUCTIONS

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, **if not avoided, may result in minor or moderate injury.**

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, **if not avoided, may result in property damage.**

Denotes risk of electric shock.

Denotes risk of fire.

Warning: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

General Power Tool Safety Warnings

WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal Safety

a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can

cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power Tool Use And Care

a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5.Battery tool use and care

a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. **NOTE** The temperature 130 °C can be replaced by the temperature 265 °F.

g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

SAFETY INSTRUCTIONS WHEN USING LONG DRILL BITS

a. **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.

b. **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.

c . **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

RESIDUAL RISKS

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided.

These are:

– Impairment of hearing.

– Risk of personal injury due to flying particles.

– Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.

– Risk of personal injury due to prolonged use.

LABELS ON TOOL

The label on your tool may include the following symbols:

WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Do not stare at operating lamp

POSITION OF DATE CODE

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example：

2022 XX XV

Year of manufacturing

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL BATTERY CHARGERS

SAVE THESE INSTRUCTIONS: This manual contains important safety and operating instructions for the SC101 battery chargers.

- Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.

WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.

CAUTION: Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only STANLEY rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

CAUTION: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTICE: Under certain conditions, with the charger plugged in to the power supply, the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean.

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual.** The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging STANLEY rechargeable batteries.** Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose charger to rain or snow.**
- **Pull by plug rather than cord when disconnecting charger.** This will reduce risk of damage to electric plug and cord.
- **Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- **Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug** — have them replaced immediately.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorised service centre.

- **Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.
- **Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock.** Removing the battery pack will not reduce this risk.
- **NEVER** attempt to connect 2 chargers together.
- **The charger is designed to operate on standard household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.

Batteries

- Never attempt to open for any reason.
- Do not expose the battery to water.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- Charge only using the charger provided with the tool.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".

Chargers

- Use your STANLEY charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose the charger to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Chargers

The SC101 chargers accept 12V Max Li-Ion batteries.

These chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

Charging Procedure (Fig. B)

1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
2. Insert the battery pack into the charger. The charging light will blink continuously indicating that the charging process has started.
3. The completion of charge will be indicated by the charging light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.

NOTE: To ensure maximum performance and life of Li-Ion batteries, charge the battery pack fully before first use.

Charging Process

Refer the table below for the state of charge of the battery pack.

State of charge		SC101
charging	– – – – –	green blink
fully charged	———	green solid
hot/cold pack	– – –	red blink
defect battery	▬▬	red solid

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, as shown in 'State of charge', suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the Li-Ion battery on the charger until it is fully charged.

LI-ION BATTERY PACKS ONLY

Li-Ion batteries are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the Li-Ion battery on the charger until it is fully charged.

Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalog number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- **Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.**
- Charge the battery packs only in STANLEY chargers.
- **DO NOT** splash or immerse in water or other liquids.
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 40 ˚C (105 ˚F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).**

WARNING: Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.

CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR LITHIUM ION (Li-Ion) BATTERY

- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium ion battery packs are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.

WARNING: Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.

TRANSPORTATION

STANLEY batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a STANLEY battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous material. In general, the two instances that require shipping Class 9 are:

1. Air shipping more than two STANLEY lithium-ion battery packs when the package contains only battery packs (no tools), and
2. Any shipment containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 watt hours (Wh). All lithium-ion batteries have the watt hour rating marked on the pack.

Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/ marking and documentation requirements.

Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

Battery Pack

BATTERY TYPE

The SCD10 operates on a 12V Max battery pack.

STORAGE RECOMMENDATIONS

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

NOTE: Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:


Read instruction manual before use.

See **Technical Data** for charging time.

Do not probe with conductive objects.

Do not charge damaged battery packs.

Do not expose to water.

Have defective cords replaced immediately.

Charge only between 10 ˚C and 40 ˚C.

Only for indoor use.

Discard the battery pack with due care for the environment.

Charge STANLEY battery packs only with designated STANLEY chargers. Charging battery packs other than the designated STANLEY batteries with a STANLEY charger may make them burst or lead to other dangerous situations.

Do not incinerate the battery pack.

PACKAGE CONTENTS

The package contains:

1 Drill/driver
1 Charger
2 Batteries (D2) or 1 Battery (D1)
1 Instruction manual

NOTE: Battery packs and chargers are not included with N-models.

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

DESCRIPTION (FIG. A)

WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

1. Variable speed trigger switch
2. Forward/reverse button
3. Torque adjustment collar
4. Gear shifter
5. Keyless chuck
6. Battery release button
7. Battery pack
8. Worklight
9. Fuel Gauge

INTENDED USE

This drill/driver is designed for light fastening and drilling applications.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

This drill/driver is a professional power tool.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities, or for lack of

experience and/or for want of knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone to play with this product.

ELECTRICAL SAFETY

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.

Your STANLEY charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the STANLEY service organisation.

Using an Extension Cable

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1 mm^2; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Assembly and adjustments

WARNING: Prior to assembly and adjustment, always remove the battery pack. Always switch off the tool before inserting or removing the battery pack.

WARNING: Use only STANLEY battery packs and chargers.

Inserting and Removing the Battery Pack from the Tool (Fig. C)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

NOTE: Make sure your battery pack (7) is fully charged.

Fitting And Removing The Battery

- To fit the battery (7), line it up with the receptacle on the tool. Slide the battery into the receptacle and push until the battery snaps into place.
- To remove the battery, push the release buttons (6) while at the same time pulling the battery out of the receptacle.

OPERATION

Instructions for Use

WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories.

Proper Hand Position (Fig. A, H)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle.

Variable Speed Trigger Switch (Fig. A)

To turn the tool on, squeeze the trigger switch (1). To turn the tool off, release the trigger switch. Your tool is equipped with a brake. The chuck will stop when the trigger switch is fully released.

The variable speed switch enables you to select the best speed for a particular application. The further you squeeze the trigger, the faster the tool will operate. For maximum tool life, use variable speed only for starting holes or fasteners

NOTE: Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

Forward/Reverse Control Button (Fig. A)

A forward/reverse control button (2) determines the direction of the tool and also serves as a lock-off button.

To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button on the right side of the tool.

To select reverse, depress the forward/reverse control button on the left side of the tool. The center position of the control button locks the tool in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

NOTE: The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

Worklight (Fig. A)

There is a worklight (8) located under the torque adjustment collar (3). The worklight will be activated when the trigger switch is squeezed.

NOTE: The worklight is for lighting the immediate work surface and is not intended to be used as a flashlight.

Fuel Gauge (Fig. A)

The tool includes a fuel gauge. When the trigger switch is pressed, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining.

Torque Adjustment Collar (Fig. A)

The torque adjustment collar (3) is clearly marked with numbers and a drill bit symbol.The collar should be rotated until the desired setting is located at the top of the tool. Locators are provided in the collar to eliminate the guess work when selecting fastening torque. The higher the number on the collar, the higher the torque and the larger the fastener which can be driven. To lock the clutch for drilling operations, move to the drill bit position.

NOTE: When using the drill/driver for drilling holes, be sure that the torque adjusting collar is set so the figure of the drill is aligned with the center line on the top ofthe tool. Failure to do this will allow the clutch to slip while attempting to drill.

Dual Range Gearing (Fig. A, D)

The dual range feature of your driver/drill allows you to shift gears for greater versatility.

To select the low speed, high torque setting, turn the tool off and permit to stop. Slide the gear shifter (4) back (towards the chuck). To select the high speed, low torque setting, turn the tool off and permit to stop. Slide the gear shifter forward (away from chuck).

NOTE: Do not change gears when the tool is running. If you are having trouble changing gears, make sure that the dual range gear shifter is either completely pushed forward or completely pushed back.

Keyless Single Sleeve Chuck (Fig. E)

Your tool features a keyless chuck with one rotating sleeve for one-handed operation of the chuck. To insert a drill bit or other accessory, follow these steps.

1. Lock the trigger in the OFF position as previously described.
2. Grasp the black sleeve of the chuck with one hand and use the other hand to secure the tool. Rotate the sleeve counterclockwise far enough to accept the desired accessory.
3. Insert the accessory about 19 mm (3/4") into the chuck and tighten securely by rotating the chuck sleeve clockwise with one hand while holding the tool with the other. Your tool is equipped with an automatic spindle lock mechanism. This allows you to open and close the chuck with one hand.

To release the accessory, repeat step 2 above.

WARNING: Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may result. Always lock off trigger switch when changing accessories.

Be sure to tighten chuck with one hand on the chuck sleeve and one hand holding the tool for maximum tightness.

CHUCK REMOVAL (FIG. F)

Turn the adjustment collar to the “drill” position and gear shifter to position 1 (low speed). Tighten the chuck around the shorter end of a hex key (not supplied) of 6.35 mm (1/4") or greater size. Using a wooden mallet or similar object, strike the longer end in the clockwise direction, as shown. This will loosen the screw inside the chuck.

Open chuck jaws fully, insert screwdriver (or Torx tool if required) into front of chuck between jaws to engage screw head. Remove screw by turning clockwise (left-hand-thread). Place hex key in chuck and tighten, as shown in Figure 6. Using a wooden mallet or similar object, strike key sharply in the counterclockwise direction. This will loosen the chuck so that it can be unscrewed by hand.

CHUCK INSTALLATION (FIG. G)

Screw the chuck on by hand as far as it will go and insert screw (left-hand thread). Tighten screw securely. Tighten the chuck around the shorter end of a 6.35 mm (1/4") or larger hex key (not supplied) strike the longer end in the clockwise direction with a wooden mallet, as shown. Tighten the screw once again by turning in a counterclockwise direction.

Drill Operation

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

WARNING: To reduce the risk of personal injury, ALWAYS ensure workpiece is anchored or clamped firmly. If drilling thin material, use a wood "back-up" block to prevent damage to the material.

Turn the collar to the drill bit symbol for drilling. Select the desired speed/torque range using the gear shifter to match the speed and torque to the planned operation.

1. Use sharp drill bits only. For WOOD, use twist drill bits, spade bits, or hole saws. For METAL, use high-speed steel (HHS) twist drill bits or hole saws.
2. Always apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep drill biting, but do not push hard enough to stall the motor or deflect the bit.
3. Hold tool firmly with both hands to control the twisting action of the drill.

   WARNING: The drill may stall if overloaded causing a sudden twist. Always expect the stall. Grip the drill firmly with both hands to control the twisting action and avoid injury.
4. **IF DRILL STALLS,** it is usually because it is being overloaded or improperly used. **RELEASE TRIGGER IMMEDIATELY,** remove drill bit from work, and determine cause of stalling. **DO NOT CLICK TRIGGER ON AND OFF IN AN ATTEMPT TO START A STALLED DRILL — THIS CAN DAMAGE THE DRILL.**
5. To minimize stalling or breaking through the material, reduce pressure on drill and ease the bit through the last fractional part of the hole.
6. Keep the motor running when pulling the bit back out of a drilled hole. This will help prevent jamming.
7. With variable speed drills there is no need to center punch the point to be drilled. Use a slow speed to start the hole and accelerate by squeezing the trigger harder when the hole is deep enough to drill without the bit skipping out.

Operation as a Screwdriver

Select the desired speed/torque range using the dual range gear shifter on the top of tool to match the speed and torque to the planned operation.

Insert the desired fastener accessory into the chuck as you would any drill bit. Make a few practice runs in scrap or unseen areas to determine the proper position of the clutch collar.

MAXIMUM RECOMMENDED CAPACITIES

	Low Range–1	High Range–2
Bits, Metal Drilling	6.00 mm	3.00 mm
Wood, Flat Boring	19.00 mm	12.00 mm
Hole Saws	19.00 mm	16.00 mm

MAINTENANCE

Your STANLEY power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, place the forward/ reverse button in the lock-off position or turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable. There are no serviceable parts inside.

Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.

Cleaning

WARNING: Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

CHARGER CLEANING INSTRUCTIONS

WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Charger Cleaning Instructions

WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Optional Accessories

WARNING: Since accessories, other than those offered by STANLEY, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY, recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Rechargeable Battery Pack

This long life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

REMARKS

Stanley's policy is one of continuous improvement to our products and as such, we reserve the right to modify product specifications without prior notice.

- Standard equipment and accessories may vary by country.
- Product specifications may differ by country.
- Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Stanley dealers for range availability.

TECHNICAL DATA

Li-Ion DRILL/DRIVER		SCD10
Voltage	V_{DC}	10.8V (12V Max)
No-load speed:		
1st gear	min^{-1}	0–400
2nd gear	min^{-1}	0–1500
Max torque	Nm	30
Chuck capacity	mm	10
Maximum drilling capacity		
Wood	mm	20
Metal	mm	10
CHARGER		SC101
Input Voltage	V_{AC}	220-240
Input Current	A	0.3
Output Voltage	V_{DC}	12
Output Current(DC)	A	1.5
Approx. charge time	min	80(2.0Ah)
Battery		SB10D
Voltage	V_{DC}	10.8V (12V Max)
Capacity	Ah	2.0
Type	Li-Ion	

设计用途

Stanley SCD10 10.8伏 (12伏 Max) 锂离子电钻起子设计用于轻型紧固和钻孔用途。

安全说明

电动工具通用安全警告

警告!阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和／或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”指市电驱动(有线)电动工具或电池驱动(无线)电动工具。

a)工作场地的安全

1) **保持工作场地清洁和明亮。**混乱和黑暗的场地会引发事故。
2) **不要在易爆环境,如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。**电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
3) **操作电动工具时,远离儿童和旁观者。**注意力不集中会使你失去对工具的控制。

b) 电气安全

1) **电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。**未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
2) **避免人体接触接地表面,如管道、散热片和冰箱。**如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
3) **不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。**水进入电动工具将增加电击风险。
4) **不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。**受损或缠绕的软线会增加电击风险。
5) **当在户外使用电动工具时,使用适合户外使用的延长线。**适合户外使用的电线将降低电击风险。
6) **如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具,应使用带有剩余电流装置(RCD)保护的电源。**RCD的使用可降低电击风险。

c)人身安全

1) **保持警觉,当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦,或在有药物、酒精或治疗反应时,不要操作电动工具。**在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
2) **使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。**防护装置,诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
3) **防止意外起动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。**手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
4) **在电动工具接通之前,拿掉所有调节钥匙或扳手。**遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
5) **手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。**这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
6) **着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。**宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
7) **如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置,要确保其连接完好且使用得当。**使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
8) **不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心,忽视工具的安全准则。**某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。

d) 电动工具使用和注意事项

1) **不要勉强使用电动工具,根据用途使用合适的电动工具。**选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
2) **如果开关不能接通或关断电源,则不能使用该电动工具。**不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
3) **在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前,必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包(如可拆卸)。**这种防护性的安全措施降低了电动工具意外起动的风险。
4) **将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外,并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。**电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
5) **维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住,检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。**如有损坏,应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
6) **保持切削刀具锋利和清洁。**维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
7) **按照使用说明书,并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。**将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
8) **保持手柄和握持表面干燥、清洁,不得沾有油脂。**在意外的情况下,湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。

e) 电池式工具使用和注意事项:

1) **仅使用生产者规定的充电器充电。**将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
2) **仅使用配有专用电池包的电动工具。**使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。

3) **当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。**电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
4) **在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出，应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。**从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。
5) **不要使用损坏或改装过的电池包或工具。**损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
6) **不要将电池包暴露于火或高温中。**电池包暴露于火或高于130°C的高温中可能导致爆炸。

f) 维修

1) **让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。**这将保证所维修的电动工具的安全。
2) **决不能维修损坏的电池包。**电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。

电钻专用警告语

- **带耳罩进行冲击作业。**暴露于噪声环境会导致失聪。
- **使用辅助手柄。**失控会导致人身伤害。
- **工具使用前应得到适当支撑。**由于工具输出转矩大，运行时没有适当支撑会失控导致人身伤害。
- **当在钻削附件可能触及暗线的场合进行操作时，通过绝缘握持面握持工具。**钻削附件碰到带电导线会使工具外露金属零件带电而使操作者遭受电击。
- **对于搅拌器，除非搅拌装置位于搅拌材料中，否则不要开启和关闭工具。**不这样操作会导致失控而产生人身伤害。

其他风险

尽管遵守了相关的安全法规并采用了安全装备，某些其他风险仍然是无法避免的。

这些风险包括：

- 听力损伤。
- 飞溅颗粒造成的人身伤害风险。
- 使用时配件发热导致的灼伤风险。
- 长时间使用引起的人身伤害风险。

工具上的标签

您的工具上可能包含下列符号：

警告！ 为降低伤害风险，用户必须阅读说明手册。

切勿盯着灯。

日期码的位置

包含制造年份的日期码印在工具机壳内。

示例：

2022 XX XV

制造年份

针对所有电池充电器的重要安全说明

请妥善保管好这些说明：本手册包含重要的SC101 电池充电器安全和操作说明。

- 在使用充电器之前，请先阅读所有指示以及充电器、电池组和使用电池组的产品上的警示标记。

警告：触电危险。请勿让任何液体渗入充电器。否则可能会引起触电。

警告：灼伤危险。为降低人身伤害风险，请仅使用 STANLEY 充电式电池充电。使用其他类型的电池可能会引起爆裂，并导致人身伤害和损害。

警示：应看管好儿童，以确保他们不将此设备当做玩具来玩。

注意：在某些情况下，充电器连接到电源时，充电器触头可能会被异物导致短路。导电的异物，包括但不限于研磨粉尘、金属屑、钢丝绒、铝箔纸或任何由金属粒子组成的物件，必须远离充电器范围。充电器内没有电池组时，请务必断开充电器与电源的连接。清洗前，请务必拔掉充电器。

- **本工具不供身体、感官或智力能力较弱或缺乏经验和知识的人(包括儿童)使用，除非他们已由负责其安全的人就使用工具给予监督或指导。**应看管好儿童，以确保他们不将此工具当做玩具来玩。
- **请勿试图使用本手册指定的充电器以外的其他任何充电器为电池组充电。**充电器和电池组都是专门设计的，互相配合使用。
- **这些充电器不可用于除为 STANLEY 充电电池充电以外的用途。**否则可能会导致火灾、触电或电击。
- **请勿将充电器暴露于雨中或雪中。**
- **断开充电器连接时，应拔下插头，切勿拉拽电源线。**这将降低对电插头和电线的损害风险。
- **请确保电源线布置在不易踩踏、踢绊、拉扯或会受到损害或压力的位置。**
- **除非 绝对必要，否则请勿使用延长线。**使用不正确的延长线可能导致火灾、触电或电击的风险。
- **请勿将任何物件放在充电器上面，或是把充电器放在可能会堵住通风槽的柔软表面，导致充电器的内部过热。**请把充电器放置在远离任何热源的位置。充电器外壳顶端和底端具有通

风槽。

- **请勿使用电源线或插头已损坏的充电器。**请立即更换已损坏的充电器。
- **如果充电器受到强烈重击、掉落或出现其他损坏情况，请勿使用充电器。**请将损坏的充电器送到授权维修中心维修。
- **请勿自行拆卸充电器。需要维护或修理时，请拿到授权维修中心。**重装不正确可能导致触电、电击或火灾风险。
- 必须立即将已损坏的电源线交由制造商、服务代理或类似的合格人员进行更换以防止安全隐患。
- **清洁前，请先断开充电器和插座的连接，以降低触电风险。**取出电池组不会降低触电风险。
- **切勿**将两个充电器连接在一起。
- **充电器额定电压是标准家用电压。请勿试图在任何其他电压下使用充电器。**此规则不适用于车载充电器。

电池

- 切勿以任何理由尝试打开。
- 不要将电池暴露在水中。
- 请勿存放在温度可能超过 40 °C 的地方。
- 仅在环境温度介于 10 °C 和 40 °C 之间时充电。
- 只能使用随工具提供的充电器充电。
- 处理电池时，请遵循“保护环境”部分中的说明。

充电器

- 仅使用您的 STANLEY 充电器为随附工具中的电池充电。其他电池可能会爆裂，造成人身伤害和损坏。
- 切勿尝试为不可充电电池充电。
- 立即更换有缺陷的电源线。
- 不要将充电器暴露在水中。
- 不要打开充电器。
- 不要探测充电器。

请妥善保管好这些说明

充电器

SC101 充电器接受 12 伏 Max 锂离子电池。

这些充电器无需做出任何调整，专为简易操作而设计。

充电程序（图 B）

1. 插入电池组前，请先将充电器 (9) 的插头插入相应的电源插座上。
2. 请将电池组 (7) 插入充电器中。充电指示灯将不断闪烁，表示充电过程已经开始。
3. 充电指示灯持续亮起表示充电完成。此时电池组已完全充电，您可以使用电池组或将电池组留在充电器上。

注：为了确保锂离子电池的效能和使用寿命最大化，在首次使用电池组之前必须将其完全充电。

充电过程

有关电池组的充电状态，请参阅下表。

充电状态		SC101
充电中	– – – – –	绿灯闪烁
已完全充电	———	绿灯
电池温度高	– – –	红灯闪烁
失效电池	▬	红灯

热/冷电池组延迟

SC101

当充电器检测到电池太热或太冷时，它会自动启动热/冷电池组延迟，如“充电过程”所示，暂停充电，直到电池达到合适的温度。然后充电器自动切换到电池组充电模式。该功能确保了最大的电池寿命。

如果电子保护系统启动，该工具将自动关闭。如果发生这种情况，将锂离子电池放在充电器上，直到充满电。

仅限锂离子电池组

锂离子电池具有“电子保护系统”设计，可保护电池免受过载、过热或过度放电之害。

如果电子保护系统处于运作状态，该工具将自动停止操作。如果发生这种情况，请将锂离子电池放在充电器上，直到其完全充电为止。

针对所有电池组的重要安全说明

在订购替换电池组时，请务必提供产品目录号和电压。

包装箱内的电池组并未完全充电。使用电池组和充电器之前，请阅读下列安全说明，然后遵循所述的充电程序。

请阅读所有说明

- **请勿在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境中充电或使用电池。** 在充电器中插入或取出电池时可能会点燃粉尘或气体。
- **切勿强行将电池插入充电器。请勿以任何方式改装电池组并将电池组插入不兼容的充电器，这可能会导致电池组破裂，造成严重的人身伤害。**
- 只使用 STANLEY 充电器为电池组充电。
- **请勿**喷溅电池组或将其浸泡在水或其他液体中。
- **请勿在温度可能达到或超过 40 °C (105 °F)**

的地方(如夏天户外的棚子或金属建筑物中)存储或使用工具和电池组。

警告:切勿以任何理由试图打开电池组。电池组外壳破裂或损坏时,请勿将电池组插入充电器。请勿挤压、掉落或损坏电池组。请勿使用受过强烈重击、掉落、碾压或以任何其他方式(如被钉子穿破、受到锤子的重击、踩踏)受损的电池组或充电器。否则可能会引起电击或触电。应把受损的电池组送返维修中心进行回收。

警示:不用时,请将工具侧放在平稳的表面上,以确保不会有踢绊或掉落的危险。一些具有大型电池组的工具将直立于电池组之上,但可能会轻易被撞倒。

锂离子的附加安全说明(锂离子)

- **即使电池组严重受损或完全损坏,也请勿焚化电池组。**电池组在火中会发生爆炸。锂离子电池组在燃烧时会释放有毒气体和物质。
- **如果电池液体接触到皮肤,请立即以中性肥皂和清水冲洗接触的地方。**如果电池液体不慎进入眼睛,应睁开眼睛并用清水冲洗至少 15 分钟或直到刺激感缓解。如果需要医疗救助,请告知医护人员。电池电解质由液状有机碳酸盐和锂盐的混合物组成。
- **已打开电池的内部物质可能会导致呼吸道刺激。**请保持空气流通。如果症状持续存在,请寻求医疗帮助。

警告:灼伤危险。电池液如果接触到火花或火焰可能会燃烧。

运输

STANLEY 电池符合所有适用的行业和法律标准规定的运输规范,包括《联合国危险品运输建议规章范本》(UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods)、《国际航空运输协会 (IATA) 危险品规则》(International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations)、《国际海运危险品 (IMDG) 规则》(International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations) 和《欧洲危险货物国际公路运输协定》(European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road) (ADR)。锂离子电池和电池组已遵循《联合国危险品运输建议规章范本手册》第 38.3 节关于测试和标准的说明通过测试。

大多数情况下,发运 STANLEY 电池组不属于完全管制的 9 类危险品。纳入 9 类危险品发运的情况通常有两种:

1. 空运两个以上 STANLEY 锂离子电池组,且包装中只包含电池组(没有工具);和
2. 包含一个能源等级大于 100 瓦时 (Wh) 的锂离子电池的任何形式运输。所有锂离子电池外壳上均标注有瓦时等级。

无论发运是否纳入完全管制范围内,运输公司均有责任遵循最新法规中关于包装、标签/标记和单据的要求。

电池运输途中,如果电池两极意外接触导电材料,可能会引发火灾。运输电池时,请务必保护电池两极,确保与可能接触电池导致短路的材料良好绝缘。

本手册本节的信息是出于善意提供,且认为在编制文档时准确无误。但是不提供明示或暗示的担保。购买方负有确保其行为遵守适用法规的责任。

电池组

电池类型

SCD10 使用 12 伏 Max 电池组操作。

存储建议

1. 最好将电池存放在阴凉、干燥、远离阳光直射、不会过热或过冷的地方。为了获得最佳的电池性能和使用寿命,请您在不使用电池组时将其存储在室温下。
2. 长期存储时,建议将完全充电的电池组从充电器取出,存储在阴凉、干燥的地方,以达到最佳效果。

注:电池组不应在电池已完全耗尽的状态下存放。使用电池组之前,必须重新为电池组充电。

充电器和电池组上的标签

除了在本手册中所使用的标志,充电器和电池组的标签还包括:


使用前请阅读说明手册。


充电时间详细信息,请参阅**技术参数**。


电池充电中。


电池充电已完成。


电池故障。


热/冷电池组延迟。


请勿使用导电物体戳刺。


请勿对已损坏的电池组充电。


请勿将其暴露于水中。


应立即更换有缺陷的电线。

请只在 10°C 和 40°C 之间的温度下充电。


只能在室内使用。

弃置电池组时，请妥善处理以保护我们的环境。

请只使用 指定的 STANLEY 充电器为 STANLEY 电池组充电。使用 STANLEY 充电器为非 STANLEY 电池充电可能会导致电池爆炸或出现其他危险情况。


请勿焚化电池组。

包装内的物品

包装内的物品包括：

1 电钻/起子
1 充电器
2 电池 (D2) 或 1 电池 (D1)
1 本说明手册

注：N 型号不包括电池组和充电器。

- 检查工具、部件或配件是否在运输过程中损坏。
- 操作前，请抽空仔细阅读并掌握本手册。

说明（图 1）

警告：切勿改装本电动工具或其任何部件，否则可能会导致损坏或人身伤害。

1. 变速触发开关
2. 正/反转按钮
3. 扭矩调节轴环
4. 换档器
5. 无锁匙夹头
6. 电池释放按钮
7. 电池组
8. 工作灯
9. 电量指示灯

设计用途

本电钻/起子机设计用于轻型紧固和钻孔用途。

请勿在潮湿环境中或在有易燃液体或气体的环境中使用。

本电钻/起子机是专业的电动工具。

请勿让儿童接触工具。缺乏经验的操作员需要在监督下使用本工具。

- 本产品不适合身体、感官或心智能力有缺陷以及缺乏经验、知识或技能的人员（包括儿童）使用，除非有相关人员负责他们的安全监督。请勿在无人监管的情况下让儿童接触本产品。

电气安全

电机只适用一种工作电压。请务必检查电池组的电压是否和铭牌上的电压一致。另外，请确保充

电器电压和主电源的电压一致。

STANLEY 充电器符合 IEC60335 双重绝缘要求，因此无需使用接地线。

如果电源线损坏，必须交由 STANLEY 维修部门采用专门制备的电线进行更换。

使用延长线

除非绝对必要，否则请勿使用延长线。使用适合您的充电器输入功率的合格延长线（见**技术参数**）。最小的导线尺寸为 1 平方毫米；最大长度为 30 米。

使用电缆卷筒时，请务必拉出所有的电缆。

组装与调整

警告：组装与调整之前，请务必取出电池组。插入或取出电池组之前，请务必关闭工具。

警告：只使用 STANLEY 电池组和充电器。

插入和取出工具上的电池组（图 C）

警告：为了降低严重的人身伤害风险，调整或拆除/安装附件或配件之前，请将正/反转控制按钮置于锁止位置，或关闭工具电源并取出电池组。意外启动可能会导致人身伤害。

注：请确保您的电池组 (7) 已完全充电。

安装和拆卸电池

•要安装电池(7),将其与工具上的接口对齐。将电池滑入接口,并推动,直到电池扣到位。

•要拆卸电池,请按下释放按钮(6),同时将电池从接口中拔出。

操作

使用说明

警告:请务必遵守安全指示和适用法规。

警告:为了降低严重人身伤害的危险,调整或拆卸/安装附件或配件之前,请将正/反转控制按钮锁定在关闭位置,或请务必关闭工具电源,断开电池组。

正确的手持方式(图 A、H)

警告:为降低严重人身伤害的风险,请**务必**使用正确的手持方式,如图所示。

警告:为降低严重人身伤害的风险,请**务必**紧握工具以防止意外事件。

正确的手持方式如图所示,一只手要放在主手柄上。

变速触发开关(图 A)

要开启工具,请按压触发开关 (1)。要关闭工具,请松开触发开关。您的工具配备制动器。触发开关完全释放时夹头将停止运作。

变速开关可让您根据特定用途选择最适用的速度。按压开关越紧,工具运作越快。为了获得最长的工具使用寿命,请仅在启动钻孔或紧固件时使用变速。

注:不建议在变速范围内连续使用工具,否则可能会损坏开关,因此应尽量避免。

正/反转控制按钮 (图 A)

正/反转控制按钮 (2) 可确定工具方向,并可作为锁定按钮使用。

如果要选择正向旋转,请松开触发开关,然后按下工具右侧的正/反转控制按钮。

如果要选择反向旋转,请按下工具左侧的正/反转控制按钮。控制按钮的中心位置会将工具锁定在关闭位置。改变控制按钮的位置时,请确保触发开关处于松开状态。

注:改变旋转方向后第一次运行工具时,您可能会在启动时听到"咔哒声"。这是正常现象,并不表示出现问题。

工作灯(图 A)

工作灯 (8) 位于扭矩调节轴环 (3) 下方。按压触发开关时,工作灯就会亮起。

注:工作灯用于照亮紧邻的工作表面,不能当做手电筒使用。

电量指示灯(图A)

该工具包括电量指示灯。当按下触发开关时,LED 灯将显示剩余电量的大致水平。

扭矩调节轴环(图 A)

扭矩调节轴环 (3) 上清晰标注了编号和钻头符号。应旋转轴环直到所需设置位于工具顶部。轴环上提供了定位器,不必靠猜测来选择紧固扭矩。轴环上的编号越大,扭矩越高,并且可安装的紧固件也越大。如果要锁定夹头以进行钻孔操作,请移至钻头位置。

注:使用电钻/起子机进行钻孔操作时,请确保扭矩调节轴环设置为钻孔图标与工具顶部的中心线对齐。否则夹头会在您试图钻孔时滑动。

双档调速(图 A、D)

电钻/起子机的双档功能可换档以获得更大的适用性。

如果要选择低速(高扭矩设置),请关闭工具并让他停止转动。请将换档器 (4) 尽量向后滑动(滑向夹头)。

如果要选择高速(低扭矩设置),请关闭工具并让他停止转动。请将换档器尽量向前滑动(远离夹头)。

注:工具运行时切勿换档。如果无法换挡,请确保双速换档按钮已完全向前推动或完全向后推动。

无锁匙单套夹头(图 E)

您的工具备有无锁匙夹头,带有一个旋转套管,便于单手操作夹头。如果要插入钻头或其他配件,请执行下列步骤。

1. 按照之前的说明将触发开关锁定在关闭位置。
2. 用一只手抓住夹头的黑色套管,用另一只手固定工具。逆时针旋转套管以插入所需的配件。
3. 请将配件插入夹头约 19 毫米 (3/4 英寸) 处,然后用一只手顺时针旋转夹头,另一只手则握住工具,将配件拧紧。您的工具配备一个自动主轴锁装置。凭借此装置,您只需一只手即可打开和关闭夹头。

要释放配件,请重复步骤 2。

警告: 请勿尝试通过握住夹头前端和打开工具来拧紧钻头(或任何其他配件)。这可能会导致夹头受损和人身伤害。更换配件时,请务必锁定触发开关。

请确保在拧紧夹头时用一只手握住夹头套管，用另一只手握住工具，以获得最大的紧密性。

拆卸夹头（图 F）

请将调节轴环转到“钻头”位置，把换档开关调到 1 档（低速）。把 6.35 毫米（1/4 英寸）或更大尺寸的六角扳手（未提供）的短端拧紧到夹头内。使用木槌或类似物体按顺时针方向敲打长端，如图所示。此操作可以拧松夹头内的螺丝。

完全打开夹头钳口，将螺丝起子（或在需要时使用星型扳手）插入夹头前端钳口之间以扣紧螺丝头。顺时针旋转（左旋螺纹）以移除螺丝。请将六角扳手放进夹头并拧紧，如图 F 所示。使用木槌或类似物体按逆时针方向用力敲打扳手。此操作会松开夹头，可以用手取下。

安装夹头（图 G）

请用手将夹头尽可能旋入，并插入螺丝（左旋螺纹）。拧紧螺丝。把 6.35 毫米（1/4 英寸）或更大尺寸的六角扳手（未提供）的短端拧紧到夹头内，然后使用木槌按顺时针方向敲打长端（如图所示）。按逆时针方向旋转，再次拧紧螺丝。

电钻操作

警告：为降低严重的人身伤害风险，在进行任何调整或移除/安装附件或配件之前，请关闭工具电源和断开工具电源连接。

警告：为降低人身伤害风险，请务必确保牢固锚定或夹紧工件。如果在较薄材料上钻孔，请使用“垫板”以防止损坏材料。

请将轴环转至钻头符号进行钻孔操作。使用换档器选择所需的速度/扭矩范围以满足操作计划的速度和扭矩要求。

1. 请只使用锋利的钻头。钻木材时，应使用麻花钻头、扁钻头或孔锯。钻金属时，应使用高速钢 (HHS) 麻花钻头或孔锯。
2. 用力方向请务必与钻头成一直线。请施加足够大的压力，保证钻进所需，但不要大到马达堵转或钻头倾斜。
3. 请双手紧握电钻，控制电钻的扭转效应。

   警告：如果过载，电钻可能会堵转，从而导致突然扭转。请务必预计是否会发生堵转。请用双手紧握电钻以控制扭转效应，以避免伤害。
4. **如果电钻堵转，**通常是由于过载或使用不当所致。**请立即松开触发开关，**从工件上退出钻头，查找堵转的原因。**请勿试图通过按下、松开触发开关来启动堵转的电钻 - 这会损坏电钻。**
5. 为尽量减少堵转故障或避免钻头在材料中折断，请降低对电钻的压力，使钻头从孔的最后部分中缓和下来。
6. 从成孔中拉出钻头时，请保持马达运转。这有助于防止卡死。
7. 使用变速电钻时，无需中心冲定位。启动时采用较低速度，当钻深足以防止跳钻时，加力挤压触发开关，使电钻加速。

使用螺丝起子功能

使用双速换档器选择所需的速度/扭矩范围以满足操作计划的速度和扭矩要求。

请将所需的紧固件配件插入任意钻头的夹头。在较小或隐蔽区域进行一些实际运行以确定夹头轴环的正确位置。

最大性能建议

	低档 - 1	高档 - 2
金属钻孔钻头	6.00 毫米	3.00 毫米
木材平钻	19.00 毫米	12.00 毫米
孔锯	19.00 毫米	16.00 毫米

维护

STANLEY 电动工具设计精良，可以长时间使用，而且只需极少的维护。要连续获得令人满意的工作效果，需要进行合适的工具维护和定期清洁。

警告：为了减少严重人身伤害的危险，调整或拆卸/安装附件或配件之前，请将正/反转控制按钮锁定在关闭位置，或请务必关闭工具电源，断开电池组。意外启动可能会导致人身伤害。

充电器和电池组无法维修。这些组件内没有可以维修的部件。

润滑

本电动工具无需另行润滑。

清洁

警告：一旦看到通风口及其周围积聚了尘屑，请用干燥的空气将灰尘和尘屑从主机外壳内吹出。执行此过程时，需戴上经认可的护目装备和防尘面具。

警告：切勿使用溶剂或其他刺激性化学制品来清洁工具的非金属部件。这些化学物质可能会削弱这些部位使用的材料。请用布蘸温和的肥皂水擦拭。切勿让任何液体渗入工具，切勿让工具的任何部件浸在液体中。

充电器清洁说明

警告:触电危险。清洁前,请将充电器从交流电源插座上拔下。可用布或非金属软刷清除充电器外部的污垢和油脂。请勿使用水或任何清洁剂。

充电器清洁说明

警告:触电危险。清洁前,请将充电器从交流电源插座上拔下。可用布或非金属软刷清除充电器外部的污垢和油脂。请勿使用水或任何清洁剂。

可选配件

警告:除了 STANLEY 提供的配件之外,其他配件都未经此产品兼容性测试,如果将此类配件与本工具一起使用将存在安全隐患。为降低伤害风险,本产品仅可使用 STANLEY 推荐的配件。

请向您的经销商咨询更多关于合适配件的信息。

保护环境

分类回收。本产品不得与普通家庭垃圾一起处理。

如果您发现您的 STANLEY 产品需要更换或您已经不再需要使用这些产品,请不要将它们与家庭垃圾一起处理。请将它们单独分类回收。

分类回收使用过的产品和包装能够让材料得以再循环和再利用。再生材料的再利用有助于防止环境污染,并降低对原材料的需求。

当地法规可能要求由市政废物处理点或向您出售新产品的零售商提供从家庭中分类回收电气产品的服务。

充电式电池组

本电池组使用寿命长,不能提供顺利完成工作所需的电力时,必须进行充电。电池技术寿命结束时,请妥善处理以保护环境。

- 耗尽电池组的电力,然后将其从工具上拆下。
- 锂离子电池是可回收的。请将它们送往您的经销商处或当地的回收站。回收的电池组将被妥善循环使用或处理。

评价

Stanley 的政策是持续改进我们的产品,因此,我们保留随时更改产品规格的权利,恕不另行通知。

- 标准设备和附件可能会因国家(地区)而异。
- 不同国家(地区)的产品规格也可能会有所不同。
- 并非所有的国家(地区)都可提供完整的产品系列。有关各产品系列的供货状况,请联系您当地的史丹利代理商。

技术参数

锂电充电式电钻/起子		SCD10
电压	V_{DC}	10.8V (12V Max)
空载转速		
1 档	r/min	0–400
2 档	r/min	0–1500
最大扭矩	Nm	30
夹头尺寸	mm	10
最大钻孔能力		
木材	mm	20
金属	mm	10
充电器		SC101
输入电压	V_{AC}	220
输入电流	A	0.3
输出电压	V_{DC}	12
输出电流 (DC)	A	1.5
大约充电时间	min	80(2.0Ah)
电池		SB10D
电压	V_{DC}	10.8V (12V Max)
电池容量	Ah	2.0
类型	锂离子	

制造商: 史丹利五金工具(上海)有限公司

制造商地址: 中国(上海)自由贸易试验区美盛路263号

产地: 浙江绍兴